

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Нигматуллина Танзиля Алтафовна  
Должность: Директор  
Дата подписания: 14.02.2024 12:02:29  
Уникальный программный ключ:  
72a47d...ebc42366ed030bf219f69a



**Образовательное учреждение профсоюзов  
высшего образования  
«АКАДЕМИЯ ТРУДА И СОЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ»**



**БАШКИРСКИЙ ИНСТИТУТ СОЦИАЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ  
(филиал)**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ФТД.01 ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ НА  
ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ**

Направление подготовки  
40.03.01 Юриспруденция  
*(код и наименование направления подготовки)*

Юриспруденция  
*(направленность (профиль) (уровень бакалавриата))*

Квалификация выпускника  
Бакалавр

**2023**

### **1. Целью дисциплины является:**

#### **•Развитие универсальной(ых)компетенций:**

Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);

#### **•Индикаторы достижения**

- УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникацию, приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами (УК-4.1);

- УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках (УК-4.2);

- УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции, а также деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках. (УК-4.3);

#### **•Развитие общепрофессиональных компетенций:**

Способен логически, верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики (ОПК-5);

#### **•Индикаторы достижения**

- Правильно применяет основные юридические понятия и терминологию (ОПК-5.1)

- Формулирует и четко выстраивает правовую позицию по конкретному делу (ОПК – 5.2)

- Обосновывает правовую позицию и использует профессиональную юридическую лексику (ОПК – 5.3)

**2. Трудоемкость учебной дисциплины** зафиксирована учебным планом соответствующей основной профессиональной образовательной программы, выражается в зачетных единицах. Одна зачетная единица равна 36 академическим часам продолжительностью 45 минут (27 астрономическим часам по 60 минут) и включает часы контактной работы и часы самостоятельной работы студента, в том числе часы, отводимые на процедуры контроля и подготовку к ним. Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения на иностранном языке» в объеме 72 академических часа и 2 зачетные единицы.

### **3. Результаты освоения образовательной программы:**

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- основные проблемы культуры речевого общения в современных условиях;
- способы адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

уметь:

- организовывать и поддерживать неконфликтное общение в контексте культуры речевого общения;
- составлять письменные тексты на иностранном языке в контексте формального и неформального языка.

владеть:

- языковой компетенцией через использования соответствующих языковых средств для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации речевого общения на изучаемом иностранном языке.

### **Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:**

Учебная дисциплина «Практикум по культуре речевого общения на иностранном языке» входит в Дисциплины Части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 2 Практика и является факультативной дисциплиной

### **4. Содержание дисциплины**

#### **Содержание разделов дисциплины**

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Тема 1. Культура речевого общения в современном мире	Определение «Культура речевого общения». «Культура речевого общения» и «межкультурная коммуникация». Характеристики культуры речевого общения и их значение. Культура в целом и корпоративная культура. Способы организации эффективной работы с представителями разных культур. Определение «Культура речевого общения». «Культура речевого общения» и «межкультурная коммуникация». Характеристики культуры речевого общения и их значение. Культура в целом и корпоративная культура. Способы организации эффективной работы с представителями разных культур. Идиомы и лексические единицы, связанные с культурой речевого общения в современном мире
2	Тема 2. Установление деловых контактов.	Особенности установления деловых контактов представителей разных стран и культур. Влияние культуры речевого общения на успешность переговоров и продолжение сотрудничества. Особенности поведения в рамках деловых встреч с представителями разных культур. Вопросы и темы, которые можно обсуждать с представителями разных культур в ходе светской беседы. Вопросы и темы, которые не стоит затрагивать в ходе светской беседы с представителями разных культур. Способы установления профессиональных контактов и организации рабочих взаимоотношений с представителями разных культур. Причины непонимания, вызванные культурными различиями, способы их преодоления. Культурно-маркированная лексика.
3	Тема 3. Деловое сотрудничество с учетом разных стилей общения	Стили общения. Различия в стилях общения, вызванные различиями в культурах. Способы организации делового сотрудничества с учетом разных стилей общения. Различия в представлении

		положительной и негативной информации в разных культурах. Различия в способах сообщения хороших и плохих новостей представителям разных культур.
4	Тема 4. Культура речевого общения и проблемы с выполнением обязательств	Культурные различия к графикам и срокам исполнения контрактов. Монохромные и полихромные культуры, их отношение ко времени. Пунктуальность в монохромных и полихромных культурах. Отношение к графикам и срокам выполнения. Отношение к личному времени и рабочему. Важность переписки.
5	Тема 5. Принятие решений в ходе речевого общения.	Культурное различия в принятии решений. Преимущества и недостатки каждого из стилей принятия решений. Способы принятия решений в международных компаниях. Способы более эффективного принятия решений в международных компаниях. Лексика по изучаемой теме.
6	Тема 6. Проведение переговоров с представителями разных культур	Проведение переговоров с представителями разных культур Виды переговоров. Культурное своеобразие проведение деловых переговоров представителей разных культур. Портрет успешного участника международных переговоров. Сравнение этикета проведения деловых переговоров с представителями разных культур. Пути и способы достижения целей в ходе переговоров с представителями других культур. Невербальная коммуникация в разных культурах.
7	Тема 7. Культура речевого общения и преодоление конфликтов	Причины возникновения конфликтов и разногласий в ходе делового общения с представителями разных культур. Культурные различия в стилях коммуникации. Эксплицитные и имплицитные особенности в межкультурном общении. Стратегии преодоления возникающих конфликтов и разногласий в ходе делового общения с представителями разных культур. Способы избежания и предотвращения конфликта в рамках делового общения с представителями разных культур. Перевод как межкультурная коммуникация. Культурный контекст. Культурно-маркированные элементы текста.

**Рекомендуемая тематика учебных занятий в форме контактной работы:**

№ п/п	Наименование разделов и тем	Вид и форма проведения занятия	Наименование оценочного средства
-------	-----------------------------	--------------------------------	----------------------------------

1.	Тема 1. Культура речевого общения в современном мире	Семинар. Обсуждение докладов и рефератов	Оперативный опрос Доклад
2.	Тема 2. Установление деловых контактов.	Семинар. Обсуждение докладов и рефератов	Оперативный опрос Доклад
3.	Тема 3. Деловое сотрудничество с учетом разных стилей общения	Семинар. Обсуждение докладов и рефератов	Оперативный опрос Доклад
4.	Тема 4. Культура речевого общения и проблемы с выполнением обязательств	Семинар. Контрольная работа	Контрольная работа
5	Тема 5. Принятие решений в ходе речевого общения.	Семинар. Обсуждение докладов	Оперативный опрос Доклад
6	Тема 6. Проведение переговоров с представителями разных культур	Семинар. Обсуждение докладов	Оперативный опрос Доклад
7	Тема 7. Культура речевого общения и преодоление конфликтов	Семинар. Контрольная работа	Оперативный опрос Контрольная работа Тест

### 5. Требования к самостоятельной работе студентов по освоению дисциплины

№ п/п	Наименование модулей и тем	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения	Наименование оценочного средства
1	Тема 1. Культура речевого общения в современном мире	<ul style="list-style-type: none"> <li>- чтение учебной литературы, текстов лекций;</li> <li>работа над терминологическим аппаратом;</li> <li>- поиск ответов на вопросы по теме семинара;</li> <li>выполнение практических заданий;</li> <li>- составление обзора литературы;</li> <li>- написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников;</li> <li>- подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут.</li> </ul> <p>Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к</p>	Доклад, презентация

		<p>каждому семинарскому занятию;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- подготовка презентации в MS Power Point</li> </ul>	
2	<p>Тема 2. Установление деловых контактов.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- чтение учебной литературы, текстов лекций;</li> <li>- работа над терминологическим аппаратом;</li> <li>- поиск ответов на вопросы по теме семинара;</li> <li>- выполнение практических заданий;</li> <li>- составление обзора литературы;</li> <li>- написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников;</li> <li>- подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию;</li> <li>- подготовка презентации в MS Power Point</li> </ul>	<p>Доклад, презентация</p>
3	<p>Тема 3. Деловое сотрудничество с учетом разных стилей общения</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- чтение учебной литературы, текстов лекций;</li> <li>- работа над терминологическим аппаратом;</li> <li>- поиск ответов на вопросы по теме семинара;</li> <li>- выполнение практических заданий;</li> <li>- составление обзора литературы;</li> <li>- написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников;</li> <li>- подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию;</li> <li>- подготовка презентации в MS Power Point</li> </ul>	<p>Доклад, презентация</p>
4	<p>Тема 4. Культура речевого общения и проблемы с выполнением обязательств</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- чтение учебной литературы, текстов лекций;</li> <li>- работа над терминологическим аппаратом;</li> <li>- поиск ответов на вопросы по теме семинара;</li> <li>- выполнение практических заданий;</li> </ul>	<p>Доклад, презентация</p>
5	<p>Тема 5. Принятие решений в ходе речевого общения.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- чтение учебной литературы, текстов лекций;</li> <li>- работа над терминологическим аппаратом;</li> <li>- поиск ответов на вопросы по теме семинара;</li> <li>- выполнение практических заданий;</li> <li>- составление обзора литературы;</li> <li>- написание конспектов к семинарам по заданным страницам</li> </ul>	<p>Доклад, презентация</p>

		источников; - подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию; - подготовка презентации в MS	
6	Тема 6. Проведение переговоров с представителями разных культур	- чтение учебной литературы, текстов лекций; - работа над терминологическим аппаратом; - поиск ответов на вопросы по теме семинара; - выполнение практических заданий; - составление обзора литературы; - написание конспектов к семинарам по заданным страницам источников; - подготовка рефератов для сообщений на 5-7 минут. Выполнение реферата объемом в 2-3 страницы обязательно к каждому семинарскому занятию; - подготовка презентации в MS Power Point	Доклад, презентация
7	Тема 7. Культура речевого общения и преодоление конфликтов	- чтение учебной литературы, текстов лекций; - работа над терминологическим аппаратом; - поиск ответов на вопросы по теме семинара; - выполнение практических заданий; - составление обзора литературы; - написание конспектов к семинарам по заданным страницам	Доклад, презентация

Руководствуясь положениями статьи 47 и статьи 48 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации" научно-педагогические работники и иные лица, привлекаемые университетом к реализации данной образовательной программы, пользуются предоставленными академическими правами и свободами в части свободы преподавания, свободы от вмешательства в профессиональную деятельность; свободы выбора и использования педагогически обоснованных форм, средств, методов обучения и воспитания; права на творческую инициативу, разработку и применение авторских программ и методов обучения и воспитания в пределах реализуемой образовательной программы и отдельной дисциплины.

Исходя из рамок, установленных учебным планом по трудоемкости и видам учебной работы по дисциплине, преподаватель самостоятельно выбирает тематику занятий по формам и количеству часов проведения контактной работы: лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации преподавателем и (или) занятия семинарского типа (семинары,

практические занятия, практикумы, лабораторные работы, коллоквиумы и иные аналогичные занятия), и (или) групповые консультации, и (или) индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, в том числе индивидуальные консультации (по курсовым работам/проектам – при наличии курсовой работы/проекта по данной дисциплине в учебном плане).

Рекомендуемая тематика занятий максимально полно реализуется в контактной работе со студентами очной формы обучения. В случае реализации образовательной программы в заочной / очно-заочной форме трудоемкость дисциплины сохраняется, однако объем учебного материала в значительной части осваивается студентами в форме самостоятельной работы. При этом требования к ожидаемым образовательным результатам студентов по данной дисциплине не зависят от формы реализации образовательной программы.

**1. Виды учебной работы по дисциплине** зафиксированы учебным планом основной профессиональной образовательной программы по указанному направлению и профилю, выражаются в академических часах.

Часы контактной работы и самостоятельной работы студента и часы, отводимые на процедуры контроля, могут различаться в учебных планах ОПОП по формам обучения.

Объем контактной работы включает часы контактной аудиторной работы (лекции/практические занятия/ лабораторные работы), контактной внеаудиторной работы (контроль самостоятельной работы), часы контактной работы в период аттестации. Контактная работа, в том числе может проводиться посредством электронной информационно- образовательной среды института с использованием ресурсов сети Интернет и дистанционных технологий.

## **6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

<b>Основная литература</b>
Белозерцев, А. В. Term X. Community=Понятие Икс. Общество : учебное пособие для студентов 5 курса гуманитарного института : [16+] / А. В. Белозерцев, О. С. Долганова ; Шадринский государственный педагогический университет. – Шадринск : Шадринский государственный педагогический университет, 2022. – 92 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=701859">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=701859</a> (). – ISBN 978-5-87818-654-4. – Текст : электронный.
Сахроков, В. А. Английский язык в микро- и макролингвистических измерениях : практикум / В. А. Сахроков ; Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова, Кафедра иностранных языков № 3. – 2-е изд., стер. – Москва : , 2019. – 123 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=565017">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=565017</a> (). – Текст : электронный.
<b>Дополнительная литература</b>
Шехурдина, Т. А. Речевая коммуникация : конспект лекций для студентов гуманитарных специальностей : [16+] / Т. А. Шехурдина ; Российский университет транспорта, Кафедра «Русский язык и межкультурная коммуникация». – Москва : Российский университет транспорта (ПУТ (МИИТ)), 2018. – 101 с. : ил., таб. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=703465">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=703465</a> (). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.



Культура речевого общения : учебное пособие : [16+] / под общ. ред. А. Г. Антипова ; отв. ред. Э. С. Денисова ; Кемеровский государственный университет, Кафедра стилистики и риторики. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. – 382 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278489> (). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-1727-1. – Текст : электронный.

Гончарова, Т. В. Речевая культура личности : практикум : учебное пособие / Т. В. Гончарова, Л. П. Плеханова. – 4-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 240 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83432> (). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1077-7. – Текст : электронный.

## 2. Перечень программного обеспечения, информационных справочных систем и интернет - ресурсов, необходимых для освоения дисциплины

	Название ресурса	Адрес в Интернете
1.	Российская государственная библиотека	<a href="http://www.rsl.ru/">http://www.rsl.ru/</a>
2.	«Электронная библиотека» ЭБС	<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
3.	Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам».	<a href="http://window.edu.ru/window/about">http://window.edu.ru/window/about</a>
4.	Электронная научная библиотека	<a href="http://www.elibrary.ru">http://www.elibrary.ru</a>

## 7. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению дисциплины:

Для проведения занятий лекционного типа используются специальные помещения (учебные аудитории), оборудованные техническими средствами обучения – мультимедийной проекционной техникой.

Лингафонный кабинет, компьютер, видеоплеер, наушники, проектор, белая маркерная доска, карты.

Для организации самостоятельной работы обучающимся предоставляются помещения, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду института.

## 8. Образовательные технологии

В процессе освоения дисциплины используются следующие образовательные технологии:

### 1. Стандартные методы обучения:

- лекции;
- практические занятия, на которых обсуждаются основные проблемы, освещенные в лекциях и сформулированные в домашних заданиях;
- письменные или устные домашние задания;
- консультация преподавателя;

- самостоятельная работа студентов, в которую входит освоение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение указанных выше письменных/устных заданий, работа с литературой.

## **2. Методы обучения с применением интерактивных форм образовательных технологий:**

1. интерактивные лекции;
2. ролевые игры;
3. круглые столы;
4. обсуждение подготовленных студентами эссе;
5. групповые дискуссии и проекты
6. обсуждение результатов работы студенческих исследовательских групп;
7. участие в телеконференциях

## **3. Требования к промежуточной аттестации и оценочные материалы для ее проведения**

Промежуточная аттестация выполняется в форме экзамена

### **Примерные вопросы к экзамену по курсу и критерии оценивания:**

Экзаменационный билет включает 2 вопроса:

Экзаменационный билет – 1

**Задание 1:** Different ways of introducing oneself in different cultures.

**Задание 2:** How to get connected in different business cultures (in Eastern cultures/in Western cultures).

Экзаменационный билет – 2.

**Задание 1:** What is the best/most important thing your culture has given to the world? What is the best/most important thing your culture/country has adopted from another culture?

**Задание 2:** Cultural values and social values and their relation to the norms of culture.

Экзаменационный билет – 3.

**Задание 1:** Personal values and the norms of culture.

**Задание 2:** Negative connotations of stereotypes.

Экзаменационный билет – 4.

**Задание 1:** How to handle the first meeting in different cultures.

**Задание 2:** The importance of social relationship between two business parties in different cultures.

Экзаменационный билет – 5.

**Задание 1:** The key skills of a good negotiator.

**Задание 2:** Typical causes of conflict across cultures and how to avoid them.

**Планируемые уровни сформированности компетенций обучающихся и критерии оценивания**

Уровни	Содержательное описание уровня	Основные признаки выделения уровня (этапы формирования компетенции, критерии оценки сформированности)	Пятибалльная шкала (академическая) оценка	БРС, % освоения (рейтинговая оценка)
Повышенный	Творческая деятельность	<p><u>Диалог:</u> Полное раскрытие темы. Богатый лексический запас. Правильное лексическое, грамматическое и фонетическое оформление высказывания. Естественный темп речи, отсутствие заметных пауз. Полная смысловая завершенность и логичность высказывания. Наличие выводов, заключения.</p> <p><u>Перевод:</u> допущено 2-3 неточности перевода (неверный перевод отдельных слов), стилистические погрешности, грамматических</p>	Отлично	91-100

		ошибок нет. <u>Пересказ:</u> Второй текст полностью понят, изложен близко к тексту.		
Базовый	Применение знаний и умений в более широких контекстах учебной деятельности	<u>Диалог:</u> Тема раскрыта почти полностью. Достаточный лексический запас. Небольшое количество грамматических, лексических и фонетических ошибок. Естественный темп речи с незначительными паузами и повторами. Смысловая завершенность и логичность высказывания несколько нарушены. Наличие выводов, заключения. <u>Перевод:</u> допущены 1-2 грамматические ошибки, 2-3 неточности перевода. <u>Пересказ:</u> Второй текст понят, изложены его основные положения.	Хорошо	71-90
Удовлетворительный	Репродуктивная деятельность	<u>Диалог:</u> Тема раскрыта не полностью. Запас лексики	Удовлетворительно	51-70

		<p>недостаточный. Умеренное количество ошибок в грамматике и лексике. Темп речи замедленный с частыми паузами и повторами. Смысловая завершенность и логичность высказывания. Значительно нарушена структура составления вопросов - ответов. Выводы и заключение отсутствуют.</p> <p><u>Перевод:</u> допущены 3-4 грамматические ошибки, неточности перевода.</p> <p><u>Пересказ:</u> Второй текст понят частично, лишь некоторые положения.</p>		
Недостаточный	Отсутствие признаков удовлетворительного уровня		Неудовлетворительно	50 и менее

**Разработчик:**

ст. преподаватель каф. гум дисциплин и профсоюзного движения  
А.Г. Коптюх